



Turn to the Experts.

**Инструкция по эксплуатации
пульт дистанционного управления
для настенного кондиционера**



Turn to the Experts.

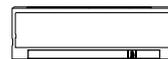
CS457-R14A
202055090318
20100120

Благодарим Вас за покупку нашего кондиционера!
Внимательно прочитайте инструкцию перед началом
использования и соблюдайте указанные в ней правила.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| Использование пульта ДУ..... | 2 |
| Технические характеристики пульта..... | 3 |
| Кнопки на пульте..... | 4 |
| Световые индикаторы пульта..... | 6 |
| Как использовать кнопки пульта? | |
| Установка времени..... | 7 |
| Сброс настроек | 8 |
| Автоматический режим..... | 9 |
| Режимы охлаждения/обогрева/вентиляции..... | 9 |
| Режим осушения..... | 10 |
| Регулировка направления воздушного потока | 10 |
| Таймер..... | 11 |
| Режим «Сон»..... | 14 |

Использование пульта



МЕСТО РАСПОЛОЖЕНИЯ ПУЛЬТА ДУ

1. Подавая команды с пульта дистанционного управления, направляйте ИК излучатель на приемник сигналов ДУ, расположенный на внутреннем блоке. Держите пульт ДУ на расстоянии не более 8 м от внутреннего блока.
2. Если задано время включения или отключения кондиционера по таймеру, то пульт ДУ в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок.
3. Если пульт дистанционного управления находится в таком месте, откуда затруднен прием сигналов, то включение или отключение кондиционера по таймеру будет производиться с задержкой в 15 минут.

ВНИМАНИЕ!

- Пульт ДУ не будет работать, если между ним и внутренним блоком расположены шторы, двери или другие предметы.
- Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Во избежание нарушения приема сигналов пульта ДУ не допускайте попадания прямых солнечных лучей на приемник ИК сигналов, расположенный на внутреннем блоке.
- Если другие электроприборы реагируют на сигналы пульта ДУ, отодвиньте их от кондиционера или проконсультируйтесь с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Пульт ДУ работает от двух щелочных элементов питания (батареек) типа AAA.

1. Сдвиньте крышку отсека элементов питания. Извлеките использованные элементы питания и вставьте новые.
2. Нажмите кнопку RESET (СБРОС), расположенную в отсеке элементов питания.
3. Перед установкой крышки отсека элементов питания в исходное положение убедитесь, что на дисплее пульта ДУ отображается значение текущего времени "0:00", а двоеточие между цифрами мигает.

После замены элементов питания установите текущее время.

ВНИМАНИЕ!

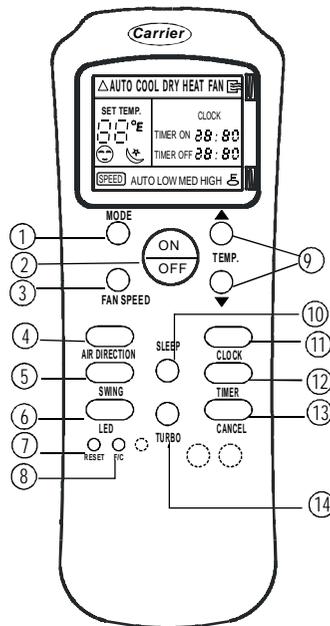
- Во избежание нарушений работы пульта ДУ не вставляйте в него использованные элементы питания (батарейки) или элементы питания разных типов.
- Если кондиционер не эксплуатируется в течение длительного времени, извлеките батарейки из пульта ДУ, иначе электролит может потечь и повредить пульт.
- При нормальной эксплуатации кондиционера средний срок службы элементов питания составляет полгода.
- Заменяйте элементы питания, если прием команды не подтверждается звуковым сигналом, или на дисплее исчез символ передачи команд.

Технические характеристики

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Модель | R14A/E, R14A/CE, RG14A1/E, RG14A1/CE. |
| Напряжение | 3.0 В (сухие батарейки R03/LR03 X 2) |
| Минимальное напряжение | 2.4 В |
| Дистанция до внутреннего блока | 8 м (при напряжении 3.0 В, до 11 м) |
| Температура | -5°C~ 60°C(23°F~140°F) |

Особенности

1. Режимы работы: АВТО, охлаждение, вентиляция, осушение и обогрев (только у моделей с тепловым насосом).
2. 24-часовой таймер.
3. В помещении можно задать температуру от 17° до 30°
4. Полнофункциональный ЖК-дисплей.

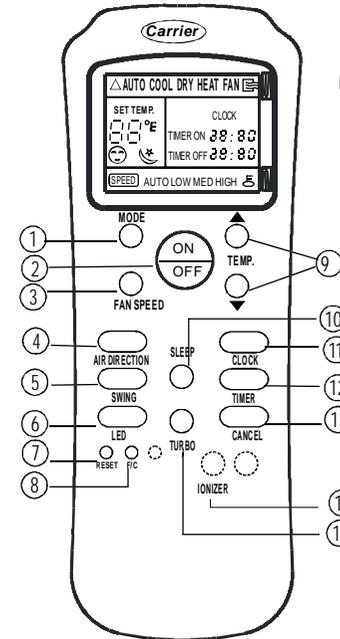


Модель: R14A/E,
R14A/CE.

○ Кнопки: эти три кнопки не работают у модели R14A/(C)E.

3

Кнопки пульта



Модель: RG14A1/E,
RG14A1/CE.

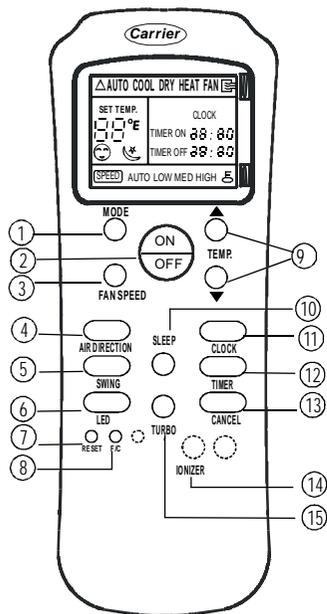
- 1 **MODE (Режим)**
Каждое нажатие кнопки переключает режим кондиционера в такой последовательности:
→ АВТО → Охлажд. → Осуш. → Обогрев. → Вентил.

Внимание: режим ОБОГРЕВ только у моделей с тепловым насосом

- 2 **ON/OFF (Вкл./Выкл.)**
С помощью этой кнопки кондиционер включается и выключается.
- 3 **FAN SPEED (Скорость вентилятора)**
Выбор одной из 4 скоростей вентилятора:
→ АВТО → Низкая → Средняя → Высокая
- 4 **AIR DIRECTION (Направление воздушного потока):**
Поворачивает воздушную заслонку, меняя направление выходящего воздуха (вверх-вниз). Каждое нажатие поворачивает ее на 6°.
- 5 **SWING (Качание заслонки)**
Used to stop or start auto swing feature of the louver. Press it again to stop the movement.
- 6 **Кнопка LED (вкл./выкл. дисплея)**
При нажатии этой кнопки дисплей на внутреннем блоке кондиционера гаснет, а при следующем нажатии снова включается. Кондиционеры без дисплея не реагируют на нажатие этой кнопки (press the LED button.)
- 7 **RESET (Сброс значений параметров)**
При нажатии кнопки все заданные параметры отменяются и устанавливаются их значения по умолчанию (заводские).
- 8 **F/C (Градусы Фаренгейта/Цельсия)**
Позволяет выбрать, в каких градусах измеряется температура - Цельсия (°C) или Фаренгейта.
- 9 **TEMP. (Изменение температуры):**
Нажатие кнопки ▲ повышает температуру на 1°C или увеличивает время на таймере. Нажатие кнопки ▼ понижает температуру на 1°C или уменьшает время на таймере.

4

Кнопки пульта (продолжение)



Внимание: Кнопки изменения температуры позволяют заблокировать пульт, для защиты от случайного изменения режима и настроек. Нажмите одновременно ▲ и ▼ на 3 секунды, чтобы заблокировать кнопки или наоборот, снять блокировку.

☞ - символ на дисплее, обозначающий блокировку кнопок пульта.

10 SLEEP (СОН)

В режиме СОН кондиционер поддерживает комфортную для сна температуру, при этом экономит электроэнергию. Работает только в режимах охлаждения, обогрева и АВТО.

Внимание: Чтобы выйти из режима СОН, достаточно нажать любую кнопку на пульте.

11 CLOCK (Часы):

Позволяет установить или изменить текущее время.

12 TIMER (Таймер)

Для программирования автоматического включения/отключения (вместе с ▲ и ▼)

13 CANCEL (Отмена)

Нажмите эту кнопку для отмены включения или отключения по таймеру.

14 IONIZER (Ионизатор, не у всех моделей)

При нажатии этой кнопки включается ионизатор воздуха или плазменный фильтр. Если кондиционер не оснащен этими функциями, то кнопка не работает.

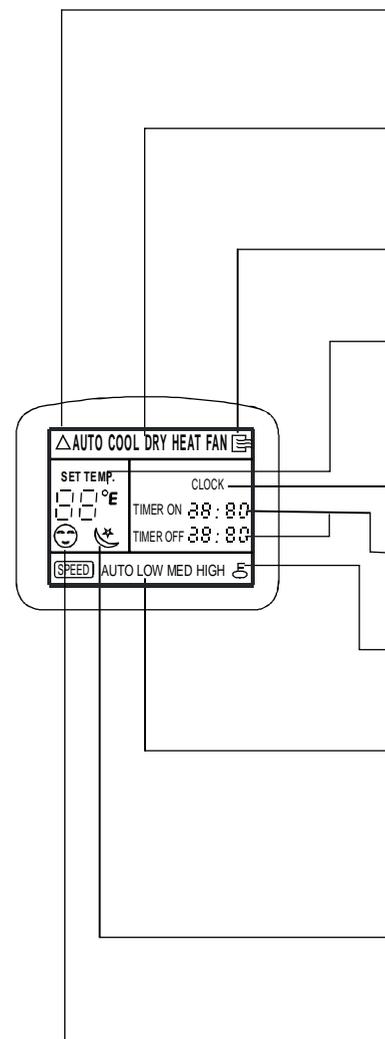
15 TURBO (Повышенная мощность):

Нажмите кнопку, когда кондиционер работает в режиме охлаждения или обогрева. Кондиционер начнет охлаждать или греть помещение с повышенной мощностью. Для отмены нажмите TURBO еще раз.

Внимание: Не все модели кондиционеров оснащены этой функцией.

5

Названия и назначение индикаторов пульта ДУ



Индикация передачи команд пульта ДУ

Этот значок появляется на дисплее при передаче команд пульта ДУ на внутренний блок.

Индикация режима работы

Надпись отображает текущий режим работы кондиционера: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (ОСУШЕНИЕ), HEAT (ОБОГРЕВ – только в моделях с режимом обогрева), FAN ONLY (ВЕНТИЛЯЦИЯ).

Индикация вкл./выкл. кондиционера

Этот значок появляется на дисплее при нажатии кнопки "ON/OFF" (ВКЛ/ВЫКЛ.). При повторном нажатии кнопки значок исчезает.

Индикация температуры

Отображается значение заданной температуры воздуха в помещении в диапазоне от 17° до 30°C. В режиме ВЕНТИЛЯЦИИ (FAN ONLY) заданная температура на дисплее не отображается.

Индикация текущего времени

Отображается текущее время в диапазоне от 0 до 24 часов.

Индикация времени включения/отключения кондиционера по таймеру

Отображается время включения/отключения кондиционера по таймеру.

Индикация блокировки

Этот значок появляется при нажатии кнопки LOCK (БЛОКИРОВКА). При повторном нажатии кнопки LOCK значок исчезает.

Индикация скорости вращения вентилятора

Надпись отображает выбранную скорость вращения вентилятора: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР СКОРОСТИ), LOW (НИЗКАЯ), MED (СРЕДНЯЯ), HIGH (ВЫСОКАЯ). В автоматическом режиме работы и в режиме осушения появляется надпись AUTO.

Индикация режима работы СОН

Этот значок появляется на дисплее при нажатии кнопки SLEEP. При повторном нажатии кнопки значок исчезает.

Индикация FOLLOW ME.

Значок появляется, если включена функция Follow me (имеется не у всех моделей кондиционеров).

6

На рисунке изображены все индикаторы дисплея одновременно. Во время работы кондиционера высвечиваются лишь некоторые из них, в зависимости от режима и условий работы.

Использование

Перед использованием кондиционера установите точное время, как описано ниже. На дисплее пульта будет отображаться текущее время, даже когда кондиционер выключен.

Установка текущего времени

Когда батарейки вставлены в пульт, на дисплее начнет мигать время "12:00".

1. Кнопки TEMP.

- С помощью этих кнопок установите точное время.
 - ▲ увеличить.
 - ▼ уменьшить.
- При каждом нажатии кнопки время изменяется на 1 минуту. Время на дисплее меняется с той скоростью, с которой вы нажимаете кнопки.
- Если вы держите кнопку нажатой, не отпуская, время будет увеличиваться или уменьшаться с шагом 10 минут (в зависимости от кнопки).

2. Кнопка CLOCK (часы)

Когда на дисплее - нужное вам текущее время, нажмите кнопку CLOCK или отпустите ▲ и ▼ и подождите 3 секунды. Цифры на дисплее перестанут мигать и начнется отсчет времени.

3. Изменение текущего времени

Нажмите кнопку CLOCK и не отпускайте 3 секунды. Время на дисплее начнет мигать. Установите новое время, как описано в пунктах 1 и 2 (см. выше).

Внимание: Текущее время следует установить ДО начала настройки таймера. Если уже задано включение или отключение кондиционера по таймеру, текущее время нельзя изменить.

* Точность часов ± 15 секунд в сутки

▲ ВАЖНО

Статическое электричество или другие факторы могут привести к сбросу текущего времени. Если Вы видите, что настройка сброшена (мигает "12:00") то заново установите текущее время.

7

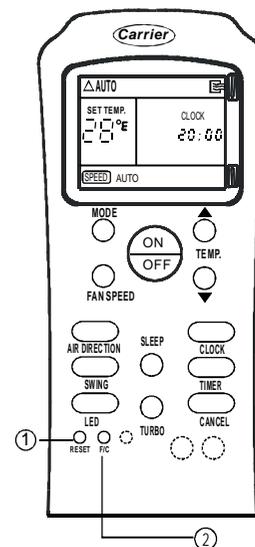
Сброс настроек пульта

1. Если нажать кнопку RESET, все параметры вернутся к значениям по умолчанию, установленным на заводе-изготовителе.

- На часах начнет мигать "12:00", будет выбран режим АВТО, задана температура 24 градуса Цельсия.

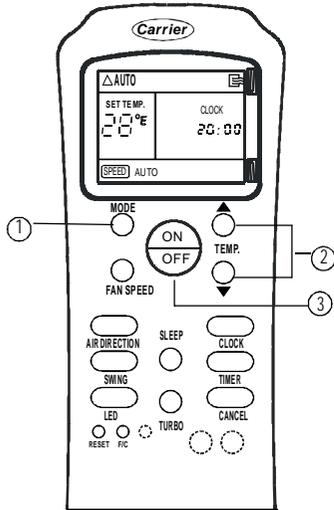
Внимание: После нажатия кнопки RESET надо заново установить текущее время (см. стр. 7)

2. С помощью кнопки F/C Вы можете выбрать, будет ли температура воздуха измеряться в градусах Цельсия (C) или Фаренгейта (F). Обычно температуру измеряют в градусах Цельсия.



8

Режим АВТО

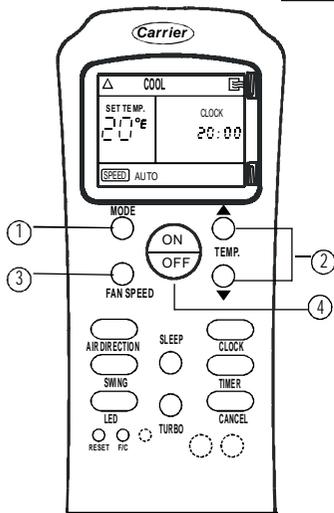


- Включите электропитание кондиционера. Индикатор OPERATION на дисплее внутреннего блока начнет светиться.
1. Нажимая кнопку MODE, выберите АВТО.
 2. С помощью кнопок TEMP задайте желаемую температуру в диапазоне от 17 до 30 градусов (с точностью 1 градус).
 3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

Внимание

1. В режиме АВТО система управления кондиционера сама выбирает режим - охлаждение, обогрев, осушение или вентиляция, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой.
2. В режиме АВТО вы не можете регулировать скорость вентилятора, она задается автоматич.
3. Если режим АВТО не обеспечивает достаточный комфорт, выберите другой режим.

Режимы охлаждения, обогрева, вентиляции

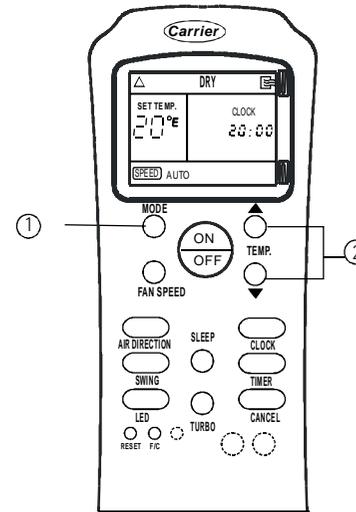


- Включите электропитание кондиционера.
1. Нажимая кнопку MODE, выберите режим охлаждения (COOL), обогрева (HEAT) или вентиляции (FAN).
 2. С помощью кнопок TEMP задайте желаемую температуру в диапазоне от 17 до 30 градусов (с точностью 1 градус).
 3. С помощью кнопки FAN SPEED выберите скорость вентилятора - АВТО, высокую, среднюю или низкую.
 4. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

В режиме вентиляции температура не отображается на дисплее и вы не можете изменять температуру. В этом случае вам нужно выполнить только пункты 1, 3 и 4.

9

Режим осушения

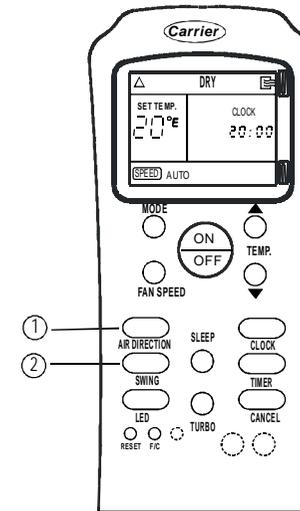


- Включите электропитание кондиционера. Индикатор OPERATION на дисплее внутреннего блока начнет светиться.
1. Нажимая кнопку MODE, выберите DRY.
 2. С помощью кнопок TEMP задайте желаемую температуру в диапазоне от 17 до 30 градусов (с точностью 1°C).
 3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

Внимание

В режиме осушения вы не можете регулировать скорость вентилятора, она задается автоматич.

Регулировка направления воздушного потока

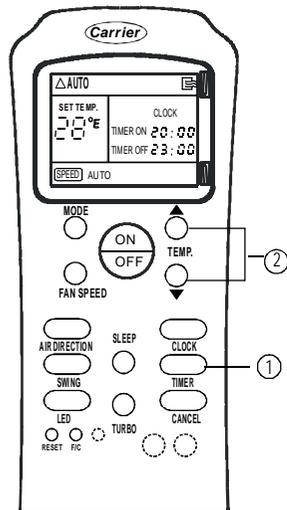


Регулируйте направление воздушного потока «вверх-вниз» с помощью кнопок AIR DIRECTION и SWING.

1. При каждом нажатии кнопки AIR DIRECTION горизонтальные направляющие поворачиваются на угол 6°. Нажимайте эту кнопку, пока направляющие не окажутся в нужном положении.
2. Нажмите кнопку SWING. Горизонтальные направляющие начнут автоматически качаться вверх-вниз. Нажмите кнопку еще раз, и качание прекратится.

Внимание: *если направляющие установлены в положение, мешающее эффективному охлаждению или обогреву, то их положение автоматически изменяется.*

10



ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ

1. Для входа в режим настройки таймера нажмите кнопку TIMER. На дисплее появится значение последней настройки и "TIMER ON" (включение по таймеру) или "TIMER OFF" (отключение по таймеру) – мигающая индикация. Таймер готов к настройке.
2. Нажимая кнопки "TEMP", задайте время включения или отключения кондиционера.
 - ▲ Значение увеличивается.
 - ▼ Значение уменьшается.
 При каждом нажатии кнопки значение времени увеличивается или уменьшается на 10 минут соответственно. Для быстрого изменения значения времени нажмите и удерживайте кнопку.
3. На панели управления внутреннего блока загорится индикатор таймера (TIMER).

ОТМЕНА ВЫБРАННЫХ НАСТРОЕК

4. Для отмены выбранных настроек таймера нажмите кнопку "CANCEL".

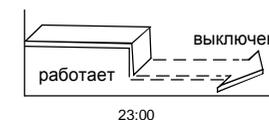
ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК

Для изменения настроек таймера повторите настройку в порядке, указанном в п. 1, 2 и 3.

ВНИМАНИЕ!

- Если задано время включения или отключения кондиционера по таймеру, то пульт ДУ в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок. Поэтому оставляйте пульт ДУ в таком месте, откуда сигнал мог бы беспрепятственно поступать на приемник сигналов ДУ.
- Время включения или отключения кондиционера по таймеру может быть задано в пределах от 0 до 24 часов.

11



Пример установки таймера

ВКЛЮЧЕНИЕ ПО ТАЙМЕРУ (выключен – включен)

Пример использования:

Вы просыпаетесь утром или возвращаетесь домой с работы в определенное время. Кондиционер автоматически включается в заданное время. Например, для того, чтобы кондиционер включился в 6:00, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку TIMER. Индикатор "TIMER ON" и время мигает на дисплее. Если уже установлено время 6:00, то через 3 секунды таймер автоматически включится.
2. Нажимая кнопки "TEMP/TIME", установите на дисплее время 6:00.
3. Подождите 3 секунды, и внесенные изменения будут записаны в память кондиционера. Время перестанет мигать на дисплее.

Важно! Время записывается в память в течение 3 секунд после нажатия кнопки "TEMP/TIME", поэтому не отпускайте кнопку, пока не установите нужное время.

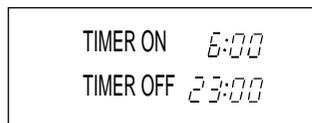
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПО ТАЙМЕРУ (включен – отключен)

Пример использования:

Вы ложитесь спать. Кондиционер автоматически отключается в заданное время. Например, для того, чтобы кондиционер отключился в 23:00, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку TIMER. Индикатор "TIMER ON" и время мигает на дисплее. Нажмите кнопку TIMER еще раз, и на дисплее будет мигать индикация "TIMER OFF". Если уже установлено время 23:00, то через 3 секунды таймер автоматически включится.
2. Нажимая кнопки "TEMP/TIME", установите на дисплее время 23:00.
3. Подождите 3 секунды, и внесенные изменения будут записаны в память кондиционера. Время перестанет мигать на дисплее.

12

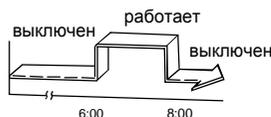
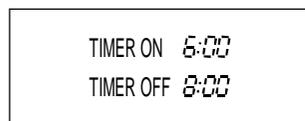


КОМБИНИРОВАННЫЙ ТАЙМЕР (включен – отключен – включен)

Пример использования:

Вы ложитесь спать, и кондиционер автоматически отключается в заданное время (23:00). Утром он автоматически включится в 6:00. Для этого выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку **TIMER**. Индикатор "TIMER ON" и время мигает на дисплее. Нажмите кнопку **TIMER** еще раз, и на дисплее будет мигать индикация "TIMER OFF".
2. Нажимая кнопки "TEMP/TIME", установите на дисплее время 23:00. Подождите 3 секунды, и изменения будут записаны в память кондиционера. Время перестанет мигать на дисплее.
3. Снова нажмите кнопку **TIMER**. Индикатор "Timer ON" и время мигает на дисплее.
4. Нажимая кнопки "TEMP/TIME", установите на дисплее время 6:00. Подождите 3 секунды, и настройки таймера будут записаны в память кондиционера. Время перестанет мигать на дисплее.

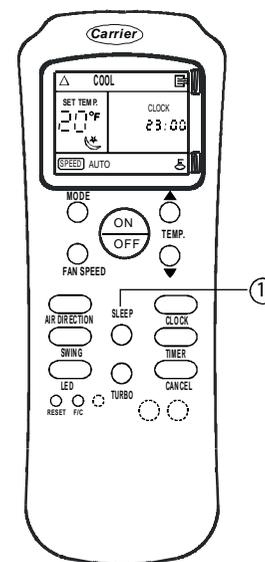


КОМБИНИРОВАННЫЙ ТАЙМЕР (выключен - работает - выключен)

Пример использования:

Кондиционер автоматически включится утром перед вашим пробуждением в 6:00, и вновь отключится, когда вы уйдете на работу в 8:00.

1. Нажмите кнопку **TIMER**, и на дисплее начнет мигать индикация «TIMER ON» и заданное ранее время.
2. С помощью кнопок «TEMP/TIME» установите на дисплее время 6:00 рядом с индикатором **TIMER ON**. Подождите 3 секунды, и настройка будет записана в память кондиционера.
3. Снова нажмите кнопку **TIMER**, и на дисплее начнет мигать индикация **TIMER OFF** и соответствующее время.
4. С помощью кнопок «TEMP/TIME» установите на дисплее время 8:00 рядом с индикатором **TIMER OFF**.
5. Подождите 3 секунды, и настройки будут записаны в память кондиционера.



Режим «СОН»

Если вы нажмете кнопку **SLEEP**, то кондиционер начнет работать в специальном режиме «Сон», в котором он не только создает оптимальные комфортные условия для сна, но и экономит электроэнергию.

Если кондиционер работает на охлаждение, то в режиме «Сон» система управления автоматически повышает заданную температуру на 1°C через час, еще на 1°C еще через час, затем 5 часов поддерживает эту постоянную температуру, а затем кондиционер автоматически выключается.

Если кондиционер работает на обогрев, то в режиме «Сон» система управления автоматически понижает температуру на 1°C через час, затем понижает ее еще на 1°C еще через час, потом 5 часов поддерживает эту постоянную температуру, а затем автоматически выключается.

Внимание: режим «Сон» может функционировать, только если кондиционер работает на охлаждение, обогрев или в режиме АВТО. Если же кондиционер работает на осушение или вентиляцию, то режим «Сон» не действует.